

**ROTAX****S E R V I C E I N F O R M A T I O N**

Seite/page 1 of 5

7 UL 96-D/E

09 - 1996

Austausch der Kipphebel bei ROTAX 912 UL (Serie)**Replacement of rocker arms on ROTAX 912 UL (series)**

NUR ZUR INFORMATION.
ÄNDERUNGSDIENST NICHT VORGESEHEN.

FOR INFORMATION ONLY.
WITHOUT COMMITMENT TO ADVISE MODIFICATIONS.

1) Wiederkehrende Symbole:

Bitte, beachten Sie die folgenden Symbole, die Sie durch die Service-Information begleiten:

- ▲ **WARNUNG:** Warnhinweise und Maßnahmen, deren Nichtbeachtung zu Verletzungen oder Tod für den Betreiber oder andere, dritte Personen führen können.
- **ACHTUNG:** Besondere Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen, deren Nichtbeachtung zu Beschädigungen des Motors und zum Gewährleistungsausschluß führen können.
- ◆ **HINWEIS:** Besondere Hinweise zur besseren Handhabung.

1) Repeating symbols:

Please, pay attention to the following symbols throughout the service information emphasizing particular information:

- ▲ **WARNING:** Identifies an instruction, which if not followed, may cause serious injury or even death.
- **ATTENTION:** Denotes an instruction, which if not followed, may severely damage the engine or other components.
- ◆ **NOTE:** Information useful for better handling.

2) Einführung:

Diese Informationen sollen dem Flugzeugbauer und Betreiber helfen, korrekte Betriebsbedingungen und Installation zu gewährleisten und dadurch optimale Leistung und Zuverlässigkeit zu erzielen.

2) Introduction

This information is intended to assist the aircraft designer, manufacturer and builder to achieve correct operating conditions and assembly for the engine and consequently optimum performance and reliability.

3) Technische Daten und allgemeine Information über den Motor:

Ergänzend zu dieser Information ist folgendes zu beachten:

- ⇒ gültiges Motor-Handbuch
- ⇒ Technisches Datenblatt
- ⇒ Leistungs-, Drehmoment- und Verbrauchskurven
- ⇒ Aktuelle Ersatzteilliste
- ⇒ Einbauhinweise und -checklist für den Motor
- ⇒ alle Service-Informationen über die betroffene Motortype
- ⇒ Reparaturhandbuch

3) Technical data and general information:

In addition to this technical information refer to:

- ⇒ current issue of the Operator's Manual
- ⇒ engine data sheet
- ⇒ power, torque and fuel consumption curves
- ⇒ current issue of the spare parts list
- ⇒ engine installation instruction and installation check list
- ⇒ all service information regarding your engine
- ⇒ Repair manual

4) Gegenstand:

Kontrolle bzw. Austausch der Kipphebel

4) Subject:

Inspection and replacement of rocker arms

5) Betreff

Alle Motoren der Type 912 UL (Serie) von S/N 4,005.196 bis S/N 4,400.408

5) Engines affected

All engines of Type 912 UL (series) from S/N 4,005.196 to S/N 4,400.408

6) Anlaß

Vereinzelt wurden Reibspuren in der Kipphebellagerung festgestellt.

6) Reason

In isolated cases traces of seizure were noticed.

AUFGEHOBEN (ersetzt durch SB 912-015 UL, letzte gültige Ausgabe)
CANCELLED (superseded by SB 912-015 UL, latest edition)